

## FONDAZIONE TEATRO ALLA SCALA

Richiesta di offerta per procedura negoziata, ex art. 36 comma 2 D.Lgs. n. 50/2016 in modalità telematica, per la fornitura di costumi per la produzione “Il matrimonio segreto” . ID 187 - CIG: 925564825B

### Capitolato speciale d'appalto

Con allegati “A, B, e C”

---

*Procedura di gara mediante indagine di mercato, ai sensi dell'art. 14 e 17 del vigente “Regolamento per l'acquisto di beni e servizi della Fondazione” approvato dal Consiglio di Amministrazione nr. 767 del 12/02/2018*

---

*Servizio Provveditorato*  
27.05.2022

**CAPITOLATO SPECIALE**  
**REALIZZAZIONE COSTUMI DI SCENA PRODUZIONE**  
**“IL MATRIMONIO SEGRETO”**

**DEFINIZIONE DELLE PARTI**

Negli articoli che seguono, la Fondazione Teatro alla Scala, è indicata con l'espressione "**Fondazione**" o "**Amministrazione**", mentre il prestatore di servizi aggiudicatario della procedura di gara è indicato con la parola "**Appaltatore**" o "**Fornitore**".

**1) OGGETTO DELL'APPALTO**

Oggetto dell'appalto è la fornitura di **costumi di scena completi**, come riportati nell'elenco riepilogativo allegato "A" per la produzione "Il matrimonio segreto"

**Il totale dei costumi è 72 (n. 40 costumi 1° cast e n. 32 costumi 2° cast)**

**2) DISPOSIZIONI TECNICO ESECUTIVE**

I costumi dovranno essere realizzati in conformità alle schede/ figurini all. "B" e relativa nota descrittiva che vengono consegnati in sede di presentazione del progetto, allegati ove possibile al presente Capitolato e che si intendono comunque parti integranti dello stesso.

**3) QUANTITÀ**

Il numerativo dei costumi da realizzare è quello indicato all'art. 1 e, nel dettaglio, negli **allegati A al presente Capitolato**.

Tali numerativi, potranno subire variazioni in incremento od in diminuzione ed in tali casi verrà applicato sia in aumento che in diminuzione il costo unitario offerto in sede di gara.

Eventuali variazioni di quantità saranno regolate in base ai prezzi unitari offerti.

Il numerativo degli eventuali cast aggiuntivi verrà formalizzato una volta definiti ed economicamente regolati in base ai prezzi unitari offerti.

Eventuali modifiche dovranno essere concordate con la Direzione Tecnica (ex Allestimento Scenico) della *Fondazione* e formalizzate per iscritto.

#### 4) TEMPI DI CONSEGNA

I costumi definitivi dovranno essere realizzati e consegnati **entro e non oltre il giorno 23 agosto 2022**.

L'appaltatore dovrà garantire attività presso le sedi della Fondazione indicate, previo accordo con il Capo Reparto Sartoria o un suo referente incaricato.

Le **prove costume** saranno effettuate presso Laboratori ex Ansaldo del Teatro alla Scala, (il Reparto Sartoria -Direzione Allestimento Scenico) siti in Milano alla Via Bergognone n. 34, con gli addetti dell'appaltatore, nei periodi indicati nella scheda attività (all. C).

In tali occasioni si richiede la presenza di nr. 3 addetti qualificati per n. 2/3 giornate dell'appaltatore durante le prove di scena presso il i Laboratori, come dettagliato nell'allegato "C- Calendario attività" che segue.

Il personale dell'appaltatore per le attività di cui al presente articolo è autorizzato all'utilizzo delle attrezzature di proprietà della *Fondazione*, qualora necessario.

Unitamente alla consegna dei costumi l'appaltatore dovrà produrre la campionatura con tutti i dettagli relativi ai materiali utilizzati.

#### 5) ATTIVITÀ PRESSO SEDE DELLA FONDAZIONE

Nulla sarà dovuto all'appaltatore per tutte le attività da effettuare presso la sede della *Fondazione* e indicate nel precedente articolo 4).

La *Fondazione* si farà carico, per ogni addetto, delle spese di viaggio, della sistemazione alberghiera (tre stelle) e di una diaria giornaliera onnicomprensiva (vitto e trasferimenti da e per aeroporto o stazione etc.) nella misura di € 100,00 (cento/00).

In relazione alle eventuali attività dell'appaltatore presso le sedi della Fondazione allo stato non sono individuabili rischi da interferenza, nonostante si preveda che le operazioni oggetto dell'appalto vengano

poste in essere durante orari di lavoro in cui possono essere presenti dipendenti della Stazione Appaltante od operatori di altre Imprese affidatarie di altri contratti. Pertanto i costi per la sicurezza sono pari a € 0,00.

Gli interventi di tipo tecnico, organizzativo e procedurale che saranno messi in campo dalla *Fondazione* in accordo con la ditta aggiudicataria saranno, si presume, sufficienti ad evitare le interferenze.

Successivamente all'aggiudicazione, in accordo con l'*appaltatore*, saranno valutate eventuali ulteriori interferenze con altre attività, e determinati gli eventuali costi per approntare le misure di sicurezza necessarie ad eliminare o ridurre i rischi.

#### **6) TRASPORTO**

La *Fondazione* si farà carico di tutte le spese di trasporto in occasione delle varie fasi di lavori di cui al precedente art. 4). L'*appaltatore* dovrà fornire, con almeno 5 giorni lavorativi di anticipo rispetto all'esecuzione dei trasporti, tutte le indicazioni affinché la *Fondazione* possa provvedere all'affidamento dei servizi con mezzi adeguati.

L'*appaltatore* si farà carico delle spese relative all'imballaggio dei costumi e delle operazioni di carico/scarico.

#### **7) PAGAMENTI**

Il pagamento del corrispettivo offerto sarà liquidato, previa fattura, con le seguenti modalità:

- ✓ 30% entro 10 gg. dalla firma del contratto;
- ✓ 30% entro 10 gg. dalla consegna definitiva;
- ✓ saldo entro 30 gg. dalla consegna definitiva;

#### **8) PENALI**

I costumi oggetto del presente Capitolato dovranno essere approntati nei tempi indicati nell'articolo 4).

La *Fondazione Teatro alla Scala* si riserva la facoltà di applicare una penale giornaliera pari al 3 % del valore della merce non consegnata

per ogni giorno di ritardo. Tale penalità non potrà, comunque, essere superiore al 10% del valore della fornitura.

La *Fondazione* si riserva, altresì, la richiesta di eventuali danni derivanti da tale inadempimento.

#### **9) DEPOSITO CAUZIONALE**

Entro 10 giorni dalla comunicazione di aggiudicazione *l'appaltatore* dovrà costituire apposito deposito cauzionale definitivo fissata nella misura del 10% dell'importo ovvero ai sensi dell'art. 103 D.Lgs.50/2016, IVA esclusa, risultante dall'offerta dell'aggiudicatario da costituirsi secondo la normativa vigente, anche tramite fideiussione bancaria o assicurativa.

Il deposito cauzionale definitivo è prestato a titolo di garanzia per il corretto adempimento di tutte le obbligazioni derivanti dal contratto, nonché per il risarcimento di tutti i danni che deriveranno dall'inadempimento delle obbligazioni medesime. La *Fondazione* si riserva in ogni caso il diritto di esperire ogni altra azione a tutela dei propri diritti, qualora la cauzione risultasse insufficiente.

#### **10) TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI**

*L'Appaltatore* dichiara di essere informata in ordine alle disposizioni di cui all'art. 3 della Legge 13 agosto 2010, n. 136 e s. m. e i. e di impegnarsi a rispettare gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari ivi previsti.

*L'Appaltatore* dichiara di essere a conoscenza che il mancato utilizzo del bonifico bancario o postale, ovvero degli altri strumenti di incasso o pagamento idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni, costituisce causa di risoluzione del contratto. Il *Fornitore* si impegna a dare immediata comunicazione alla Fondazione Teatro alla Scala ed alla prefettura-ufficio territoriale del Governo della Provincia di Milano della notizia dell'inadempimento della propria controparte (subappaltatore/subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria.

Il *Fornitore* si obbliga a inserire nei contratti con i propri subappaltatori e subcontraenti, a pena di nullità assoluta del contratto di subappalto o del diverso subcontratto, un'apposita clausola con la quale ciascuno di essi assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della legge 13 agosto 2010 n. 136 e successive modificazioni ed integrazioni.

#### **11) CODICE ETICO (D.LGS 231)**

In relazione alle prestazioni oggetto del presente contratto e con riferimento alle disposizioni di cui al D.Lgs. n. 231/2001 e successive integrazioni e modificazioni, il *Fornitore* dichiara di essere a conoscenza sia dei principi, delle norme, degli standard previsti dal modello di Organizzazione, Gestione e Controllo che il Codice Etico della Fondazione copia del quale è disponibile sul sito internet della Fondazione ([www.teatroallascala.org](http://www.teatroallascala.org)).

Nel dar corso alle attività in qualsiasi modo connesse all'esecuzione delle prestazioni contrattuali, sia nei confronti della Fondazione, dei propri dipendenti e collaboratori, sia nei confronti di qualsiasi terzo, il *Fornitore* si impegna a:

1. rispettare i principi ed i valori contenuti nel Codice ed a tenere una condotta in linea con il Modello, e comunque tale da non esporre la Fondazione al rischio dell'applicazione di sanzioni previste dal predetto D. Lgs. n. 231/2001;
2. non tenere comportamenti e/o compiere od omettere atti in modo tale da indurre dipendenti e/o collaboratori della Fondazione a violare i principi del Codice o a tenere una condotta non conforme al Modello.

In caso di mancata osservanza di tali principi, la Fondazione si riserva la facoltà di risolvere il Contratto, salvo il diritto al risarcimento di ogni danno patito e patendo per tale inadempimento.

#### **12) FORO**

Per tutte le eventuali controversie che dovessero insorgere in relazione all'interpretazione, esecuzione e risoluzione del presente contratto, foro competente, unico ed esclusivo sarà quello di Milano.

*Costituiscono parte integrante del presente Capitolato gli allegati: "A e C", nonché la documentazione tecnica (descrizione, figurini, Allegato B) e quanto altro consegnato in sede di riunione tecnica esplicativa del progetto.*

## ALLEGATO "A" ELENCO COSTUMI

RUOLO	DOC.	DESCRIZIONE	q.tà 1 cost. 1° cast	q.tà 1 cost. 2° cast
GERONIMO	Fig A	pigiama	1	1
	Fig A2	vestaglia (raso con collo, polsini e cintura in cachemire)	1	1
	Fig B	cappotto	1	1
	Fig C1	abito stile inglese 3 pezzi - camicia - cappello e cravatta	1	1
	Fig C2	Cardigan + Pantalone	1	1
	Fig D	abito da sera 3 pezzi, camicia, papillon	1	1
PAOLINO	Fig A1	mutande e canottiera	1	1
	Fig A2-A3	pantaloni, gilet, camicia, giacca, bretelle, cappello	1	1
	Fig B	felpona	1	1
	Fig C	giacca impermeabile	1	1
CAROLINA	Fig A	baby doll/pantaloncini e canottiera + kimono corto	1	1
	Fig B	salopette + parka + top + pantalone	1	1
	Fig C	cardigan	1	1
	Fig D	impermeabile, zaino e cappellino	1	1
	Fig E	abito da sposa + velo	1	1
IL CONTE ROBINSON	Fig A	kilt scozzese verde/giallo/viola + camicia + giacca + cappotto + cappello	1	1
	Fig B/C/D	abito da sera x 3	3	3
	Fig E	abito scozzese	1	1
	Fig F	costume ciclista	1	1
	Fig G	pigiama + vestaglia + abito per matrimonio	2	2
ELISETTA	Fig A	camicia da notte + kimono o vestaglia	1	1
	Fig B	vestito da giorno	1	1
	Fig C	abito da sera	1	1



# TEATRO ALLA SCALA



	Fig D	abito per matrimonio	1	1
--	-------	----------------------	---	---

FIDALMA	Fig A	caftano + imbottitura	1	1
	Fig B	caftano folle + turbante	1	1
	Fig C	caftano sexy + intimo (bodyshape)	1	1
	Fig D	infermiera	1	1
	Fig E	caftano per matrimonio + vestaglia	1	1

4 SERVITORI GERONIMO	Fig Ax4	polo nera, pantaloni grigi scuri, (occhiali da sole:attrez)	4	
	Fig Bx4	giacca alla coreana, pantaloni (uniforme) con stampa (disegno vettoriale)	4	

Sub totali	40	32
------------	----	----

TOTALE COMPLESSIVO	72 cost
--------------------	---------

ALLEGATO "C" CALENDARIO ATTIVITÀ

**PROVE COSTUMI, ASSISTENZA PROVE DI SCENA, CONSEGNA DEFINITIVA**

- **Consegna definitiva a Milano:**

23 agosto 2022

- **Prova tecnica** con assistenza a Milano presso la sartoria "Ansaldo", n. 3 incaricati.

Data approssimativa:

dal 4 luglio al 16 luglio 2022 (stimati 2-3 giorni)

- **Prova costume** con la presenza di n. 4 incaricati della sartoria fornitrice per eventuali riparazioni e per le prove di Antepiano e Antegenerale, (stimati 4 giorni) presso il Teatro alla Scala.

Data:

indicativamente dal 27 agosto al 3 settembre 2022 (date da definire).

Il piano sopra descritto è indicativo e potrà subire variazioni.